



Elbi S.p.A.
Via Buccia, 9 – 35010 Limena (PD) ITALY
info@elbi.it – www.elbi.it

AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =

ГІДРОАКУМУЛЯТОРИ ДЛЯ СИСТЕМ ПІДВИЩЕННЯ ТИСКУ (ДЛЯ ПИТНОЇ ВОДИ)

АС, АF

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ВИГОТОВЛЕНО В ІТАЛІЇ – ПРАЦЮЄ В УКРАЇНІ

Виробник: Елбі С.п.А. (Elbi S.p.A.)
вул. Бучча, 9
35010, Лімена (Падуя), Італія
+390498840677
info@elbi.it

Імпортер в Україні: МП "Контакт",
вул. Гоголя, 45,
37604, м. Миргород, Полтавська обл.
(053) 555 55 05, (050) 305 65 64, (097) 465 87 78
office.kontakt.mp@gmail.com

Мале підприємство "Контакт"- імпортер насосів торговельної марки *Pedrollo* та пристроїв керування насосами торговельної марки *Italtecnica* (www.mirgorod.biz)

Загальні попередження

Недотримання положень цієї інструкції призведе до втрати гарантії на виріб.

Завжди дотримуйтесь норм та правил країни, де встановлено виріб.

Гідроакумулятори Elbi призначені для використання з водою; їх необхідно попередньо зарядити стисненим повітрям або азотом.

Визначення правильного розміру гідроакумулятора та проектування системи повинні виконуватися професійним технічним персоналом відповідно до місцевих законів та правил.

Щодо спеціального застосування гідроакумуляторів звертайтеся до технічного відділу Elbi.

Компанія Elbi S.p.A. залишає за собою право змінювати цей документ без попередження.

Ця інструкція містить інформацію щодо правил встановлення, введення в експлуатацію, обслуговування та утилізації виробу. Інструкція має бути передана кінцевому користувачеві або суб'єкту господарювання системи після встановлення виробу.

Опис виробу

Виріб являє собою розширювальний бак із змінною мембраною, призначений для систем підвищення тиску. Усі серії придатні для питної води.

Попередження

Elbi S.p.A. відповідає лише за постачання виробів. У жодному разі Elbi S.p.A. не несе відповідальності за функціонування системи та правильне встановлення своєї продукції в системі.

Elbi S.p.A. не несе відповідальності за несанкціоновані зміни в конструкції своєї продукції або використання неоригінальних запчастин.

Виріб розроблений для роботи як розширювальний бак. Неправильне використання заборонено і може спричинити фізичну або матеріальну шкоду.

Завжди перевіряйте сумісність виробів з рідинами, що використовуються в системі.

Необхідно злити воду з бака, якщо його демонтовано з системи і температура навколишнього середовища нижче температури замерзання.

Розширювальні баки Elbi мають табличку з технічними даними, на якій зазначено максимально допустимий тиск і температуру. Не перевищуйте цих значень, щоб уникнути фізичної та матеріальної шкоди. Розширювальні баки Elbi не призначені для застосування в умовах вакууму / негативного тиску.

Монтаж

Монтаж має виконуватись кваліфікованим персоналом. Виріб призначений для встановлення в закритих місцях, що захищають бак від негоди та агресивних рідин. Підлога повинна витримувати вагу бака та його вмісту, та мати засоби дренажу відповідно до об'єму бака. Доступ до місця встановлення бака має мати лише уповноважений

персонал. Розміри місця встановлення та доступу до бака повинні бути достатніми, щоб забезпечити прохід, його встановлення та обслуговування.

Завжди використовуйте підйнятно-транспортувальні засоби, що відповідають вазі виробу. Переміщуйте лише порожній бак.

Виріб не призначений для витримування зовнішніх навантажень та / або вітрових чи сейсмічних навантажень.

Лінії живлення повинні бути обладнані усіма необхідними запобіжними пристроями, що забезпечують експлуатацію бака у межах допустимих показників.

Встановлення (покрокові дії):

- 1) Переконайтесь, що система холодна й незаповнена.
- 2) Вийміть бак із упаковки та перевірте його стан.
- 3) Розширювальний бак має встановлюватись в рівному стабільному положенні на рівній однорідній поверхні. Передбачте достатній простір навколо бака з гарячою водою для його обслуговування. За виключенням для версій Н з горизонтальними опорами, бак має бути встановлений патрубком вниз.
- 4) Під'єднайте розширювальний бак до системи. Обов'язково належним чином заземліть бак.
- 5) При холодній та незаповненій системі налаштуйте початковий тиск в повітряній камері бака на значення, необхідне для належної роботи.
- 6) Для моделей об'ємом 50 літрів і більше, після повного видалення повітря з камери, закрийте верхній штуцер заглушкою G $\frac{1}{2}$ "M або G $\frac{3}{4}$ "F.
- 7) Перевірте систему під тиском, щоб переконатись, що усі з'єднання належно затягнуті.

Введення в експлуатацію

Настійно рекомендуємо переконатись в чистоті трубопроводів та посудин системи. Системи опалення можна очищати за допомогою спеціальних миючих та антикорозійних засобів; системи питної води можна очищати, промиваючи систему сильним потоком води упродовж щонайменше 10 хвилин.

Технічне обслуговування

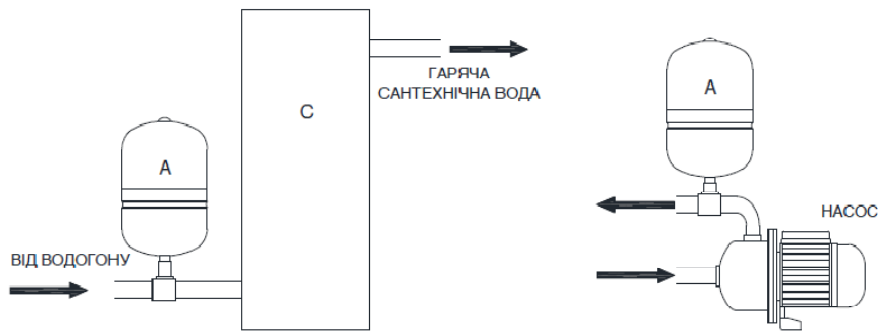
Технічне обслуговування повинен проводити кваліфікований персонал принаймні раз на рік. Технічне обслуговування повинно проводитись коли система зупинена, холодна та від'єднана від електроживлення (якщо воно є). Перш ніж почати виконувати операції, перевірте температуру та тиск системи.

- Перевірте початковий тиск та в разі потреби підкачайте повітря в бак.
- Перевірте стан бака.
- Перевірте стан мембрани та в разі потреби замініть її.
- Очистіть зовнішню поверхню бака за допомогою води та нейтрального миючого засобу.

Утилізація

Після завершення періоду експлуатації утилізуйте виріб відповідно до законів та правил країни встановлення бака. Бак та його компоненти (металеві чи неметалеві) надсилаються спеціалізованим компаніям для їх утилізації. З виробом не можна поводитись як з побутовими відходами.

СХЕМА МОНТАЖУ

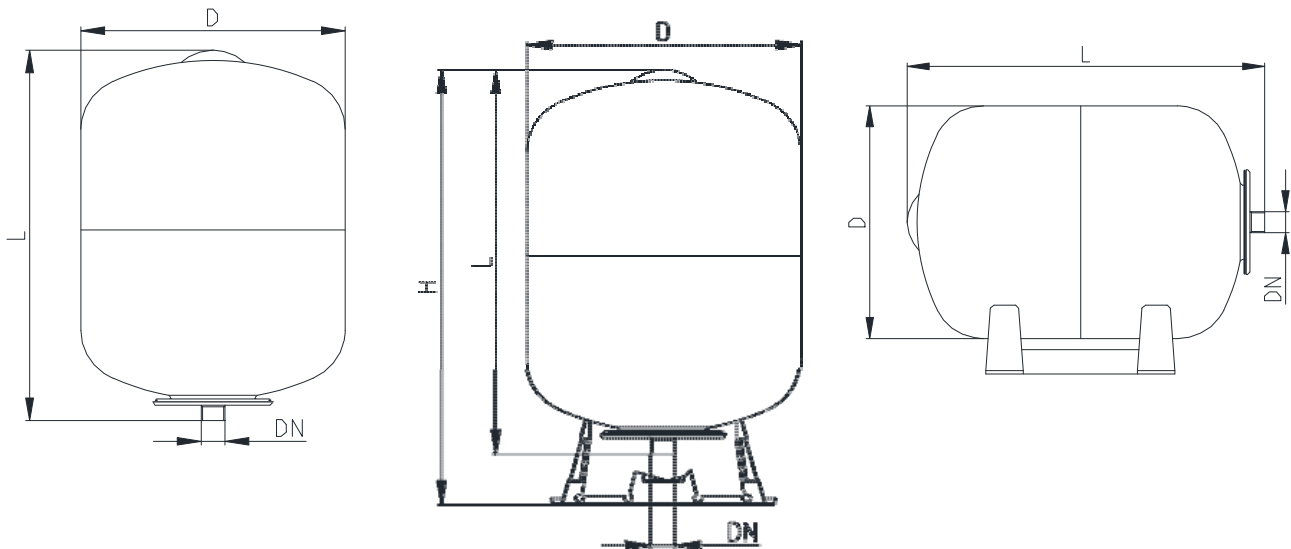


ЛЕГЕНДА

A Розширювальний бак / Гідроакумулятор C Бак-акумулятор гарячої води

НАВЕДЕНІ СХЕМИ Є ЛИШЕ ІЛЮСТРАТИВНИМ МАТЕРІАЛОМ. ПРОЕКТУВАННЯ СИСТЕМИ ЗАВЖДИ МАЄ ВИКОНУВАТИСЬ КВАЛІФІКОВАНИМИ ТЕПЛОТЕХНІКАМИ.

ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ									
AC									
V [л]	D [мм]	L [мм]	H [мм]	DN					
20	270	505		¾"					
AF									
24	270	445	1"		100	500	680	740	1"
35	400	405	1"		150	500	885	945	1"
50	400	510	570	1"	200	600	940	1025	1¼"
60	400	650	705	1"	300	650	1110	1190	1¼"
80	400	750	815	1"	500	775	1250	1340	1¼"
Типові розміри наведено з урахуванням допусків на виготовлення									



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

ELBI S.p.A. заявляє під свою виключну відповідальність, що ці ємності, що працюють під тиском, розроблені, виготовлені та перевірені відповідно до Директиви **2014/68/EU**.

Відповідність продукції вимогам Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (Постанова КМУ від 16 січня 2019 р. №27) підтверджено Декларацією UA.131.D.5394-25 від 22.05.2025.

Серійний номер та дата виробництва зазначені на заводській табличці на бакові



Amministratore Delegato
ELBI S.p.A.
[Signature]